

# **HANDBOOK FOR MA PROGRAMMES IN ENGLISH AND FOREIGN LANGUAGES**

**2020-2021**



**THE ENGLISH AND FOREIGN LANGUAGES UNIVERSITY  
HYDERABAD, LUCKNOW, SHILLONG**



**HANDBOOK FOR MA PROGRAMMES IN ENGLISH AND  
FOREIGN LANGUAGES**

**2020-21**

**THE ENGLISH AND FOREIGN LANGUAGES UNIVERSITY  
HYDERABAD, LUCKNOW, SHILLONG**

## **Introduction**

This handbook provides detailed information regarding the academic requirements and course content pertinent to all postgraduate programmes at the University. Its purpose is to inform the students of the guidelines and milestones relevant to successful completion of their degree programme, and is to be used in conjunction with the University's Academic Ordinances which describe policies and procedures for Postgraduate programmes.

The handbook lists the M.A. programmes offered at the University offers and describes the course requirements for earning each of these degrees. It details the course curriculum, the procedures and the policies that govern postgraduate students.

Students are responsible to follow the University policies described in this handbook, and in the University Ordinances. This includes following registration, deadlines, attendance, and maintaining adequate grades for promotion. Any changes to the above will be notified at the earliest possible time.

We hope this handbook is of good use to our students. The University wishes them a rewarding experience during their stay.

## **About EFL University**

The English and Foreign Languages University (EFLU)(formerly the Central Institute of English and Foreign Languages [CIEFL]) was created by an Act of Parliament and came into being on 03 August 2007. The EFL University continues to build upon the achievements of the CIEFL, and expand its activities on the national and global stage. Its mandate is to advance and disseminate “instructional, research, and extension facilities in the teaching of English and Foreign Languages and Literatures in India” as well as “to take appropriate measures for inter-disciplinary studies and research in Literary and Cultural Studies,

and to develop critical inter-cultural understanding of civilizations” (as mentioned in the Act).

The EFL University has three campuses: the main campus is in Hyderabad, while the other two are in Lucknow and Shillong. The objectives of the University are to bring quality education in the disciplines and sub-disciplines of English and foreign languages within the reach of all Indians who may aspire to them. The objectives of the University, as stated in the Act (2006) (No.7 of 2007) are:

- To disseminate and advance knowledge by providing instructional, research, and extension facilities in the teaching of English and foreign languages and literatures in India;
- to train language teachers in methods and approaches appropriate to the Indian context;
- to provide expertise in language and teacher education to foreign professionals;
- to evolve indigenous ways of testing language proficiency;
- to make provisions for innovative teaching-learning materials in both print and electronic media;
- to take appropriate measures for inter-disciplinary studies and research in literary and cultural studies; and
- to develop critical intercultural understanding of the civilizations.



## **Message from the Vice Chancellor**

Congratulations and welcome to the English and Foreign Languages University, (EFLU), a premier institution of the humanities specializing in languages.

The EFLU is unique in India in its pedagogy, that is, the teaching and learning of languages. It has been playing a central role in establishing standards in language pedagogy in India since its inception as the Central Institute of English in 1958. Your study will be nurtured on a long tradition of excellence and innovation. You can build a great career and life in this prestigious University. For, our courses are varied, and are carefully planned to suit your needs and aptitudes. Put simply, you will have wide professional choices. Each course offers you knowledge and skills that will serve you in many spheres of life and career. The teachers of this University have long experience and their commitment to their profession will guarantee you in-depth knowledge and individual attention.

Unfortunately, due to the prevailing pandemic, classes will be online at least for the foreseeable future. However, we are optimistic about in person classes, and you may soon find yourself enjoying the leafy, serene ambience on our Campus.

A learner-centred University, the EFLU was the first in the country to conduct classes and semester-end examinations online, during the lockdown, ensuring that students had their careers protected, and the academic year completed without compromises. This has enriched our experience in online classes, and we continuously add to it.

In the last three-plus years, especially, the University has been uncompromisingly committed to the complete and balanced development of its students and staff. To achieve this, well-equipped Gymnasias, a Music Club, a Finishing School, an English Club and the likes have been established. A rich Library with a wide collection of books is equipped to support your quest for knowledge. Since most learning will be online for a while now, a virtual cornucopia of e-books will be available for the students—a unique combination of enviable facilities.

An *India Today*-MDRA Survey placed the University in the number one position for maintaining best student-teacher ratio among the Government universities. The Week-Hansa Best Universities Survey 2019 placed the University at the 8<sup>th</sup> position in the category of All India Central Multidisciplinary Universities. These are some of our remarkable achievements, and many more are sure to come.

You are now beginning the most important part of your academic journey that will decide where your career will take you professionally and personally. Our University emphasizes character building as much as any. “*Abeunt studia in mores*”, that is, “Studies pass into character”. I invite you to build your character here for a successful future for yourself as a person, and for the service of the Nation in general.

I once again welcome you to this University, and wish you a great future.

**Prof. E. Suresh Kumar**

*Vice Chancellor, and Member, UGC*

## **M.A. Programmes at the University**

The EFL University offers postgraduate programmes in English, Arabic, French, German, Russian, and Spanish. These programmes have been very popular over the years not the least because we follow a modular approach—what is popularly known as “the cafeteria system”—students can choose from a variety of courses offered in different areas, such as literature, linguistics, and language education and opt for a programme that best suits their goals and interests (See the next section for Choice-Based Credit System)

Courses offered on our various programmes adopt a variety of teaching styles that are intense and at the same time engaging. Courses are offered as seminars, tutorials, presentations, lectures, and lab-based (held in language labs and digital labs).

The EFL University offers the following postgraduate programmes in the cafeteria system:

- M.A. English
- M.A. Linguistics
- M.A. in Teaching of English as a Second Language (TESL)
- M.A. English Literature
- M.A. in Literary and Cultural Studies (LCS)

The following are offered as specialized M. A. programmes:

- M.A. Journalism and Mass Communication
- M.A. Computational Linguistics
- M.A. Linguistics
- M.A. English Literature
- M.A. Comparative Literature
- M.A. Literatures in English
- M.A. English Language Teaching
- M.A. Hindi
- M.A. Arabic
- M.A. French
- M.A. German

- M.A. Russian
- M.A. Hispanic Studies

## **Choice-Based Credit System**

UGC Document [https://www.ugc.ac.in/pdfnews/8023719\\_Guidelines-for-CBCS.pdf](https://www.ugc.ac.in/pdfnews/8023719_Guidelines-for-CBCS.pdf) states:

A majority of Indian higher education institutions have been following the marks or percentage-based evaluation system, which is not ideally facultative of the flexibility for the students to study the subjects/courses of their choice and their mobility to different institutions. There is a need to allow the flexibility in education system, so that students depending upon their interests and aims can choose inter-disciplinary, intra-disciplinary and skill-based courses. This can only be possible when choice-based credit system (CBCS), an internationally acknowledged system, is adopted. The choice-based credit system not only offers opportunities and avenues to learn core subjects but also exploring additional avenues of learning beyond the core subjects for holistic development of an individual. The CBCS will undoubtedly create a benchmark for our courses with best international academic practices. The CBCS has way more advantages than disadvantages.

### *Advantages of the Choice-Based Credit System*

- Shift in focus from the teacher-centric to student-centric education.
- Students may undertake as many credits as they can cope with (without repeating all courses in a given semester if they fail in one/more courses).
- CBCS allows students to choose inter-disciplinary, intra-disciplinary courses, skill oriented papers (even from other disciplines according to their learning needs, interests and aptitudes) and more flexibility for students.
- CBCS makes education broad-based and at par with global standards. One can obtain credits by unique combinations.
- CBCS offers flexibility for students to study at different times and at different institutions to complete one course (ease mobility of



students). Credits earned at one institution can be transferred to another institution.

### *Types of courses*

In any given programme, there could be three types of courses:

- A. Core
- B. Elective
- C. Foundation

A *Core Course* is that which is compulsory to complete the requirements of a programme in a said discipline of study. An *Elective Course* may be either supportive of the discipline of study and provide an expansive/wider scope, or provide exposure to some other discipline. A *Foundation Course*, as the name suggests, provides the basics for any discipline.

### **M.A. English Programmes (Cafeteria)**

Entrance to the M.A. English programme can lead to any of the following degrees at the end of the programme depending on the courses selected:

- M.A. English
- M.A. English Literature
- M.A. Linguistics
- M.A. Literary and Cultural Studies
- M.A. Teaching of English as a Second Language

The degree that you are awarded at the end of the programme will depend on the courses you opt for in the four semesters of study. For example, if you get/choose more credits in linguistics, you will be awarded an M. A. in Linguistics.

To know more about this, it is advisable that you follow the first steps given below:

- Attend the Orientation session
- Meet the Coordinators for information and counseling
- Register for courses
- Add/Delete courses (after surveying the courses on offer)
- Final registration

## Credits and courses

- A student registered for the M.A. programme should obtain a minimum of **80 credits** across the 4 semesters of study.
- A student is permitted to take a maximum of 25 credits with a minimum of 15 per semester. This would roughly translate to 3-5 courses per semester (assuming that each course is worth 5 credits).
- A student should get at least 50 credits from the core areas and the remaining 30 credits from the electives that they opt for.
- A student has to decide, at the beginning of the fourth semester, the degree they wish to opt for. The Coordinator will check, guide and advise them regarding the requirements.
- A student is permitted to drop a course only if he/she fulfils all the credit requirements. Dropping of a course/courses is permitted only up to the third semester.
- A student has the option of writing a dissertation in the last semester of the M. A. programme *in lieu* of any taught course. The dissertation will fetch the candidate 5 credits. (See **Dissertation guidelines** for further details.)
- A student is also permitted to register for a reading course only in the last semester of study.

Every M.A. programme lists Core Courses and **Elective Courses**. The Programme Coordinator will provide, at the beginning of every semester, the list of core and electives on offer for that semester. This information will be uploaded on to the University's website, and displayed on notice boards to enable students to register for courses.

The following sections list the core and elective courses that are on offer for each of the M.A. programmes.

### **M.A. English**

The M.A. English programme is designed to provide the student exposure to areas beyond the traditional conceptualizations of what constitutes English Literature in a regular programme. The addition of new areas of interest makes it different from the canon-bound M.A. English programmes offered by most Indian universities, and is employment-oriented.

*Course Content:* A student who wishes to obtain a degree in M.A. English will have to get 50 credits in English language and Literature, i.e., 10 credits from English Language Education (ELE), 10 from Language Sciences (LS) and 30 credits from **Core courses** in Literature which include Comparative Literature, English Literature and Indian and World Literatures (ONLY CORE COURSES). Please refer to the M.A. English Literature menu for the list of core and electives in literature.

Programme	Obligatory Credits	Free Credits
M. A. English	10 ELE credits 10 LS credits 30 Lit credits (including English Literature, Comparative Literature, Indian and World Literatures)	30 (see below)

The remaining 30 credits can be from any of the following areas, and could be either from the Core or Elective menu:

1. Language Sciences
2. English Language Education
3. Literary Studies
4. Literary and Cultural Studies

5. Journalism and Mass Communication
6. Translation Studies
7. Film Studies
8. Aesthetics and Philosophy
9. Social Exclusion Studies

## **M.A. Linguistics**

This programme is for students who wish to familiarize themselves with the various areas of linguistics. This programme introduces students to all areas of theoretical and applied linguistics.

Programme	Obligatory Credits	Free Credits
M. A. Linguistics	A minimum of 50 Language Sciences credits (50 LS core credits)	30

The School of Language Sciences (SLS) follows the credit system and the cafeteria model in the M.A. programme (apart from the Specialized M.A.)

## **Levels**

Level 1 (100 series)	Introductory courses in specialized areas	with no prerequisites
Level 2 (200 series)	Introductory courses in specialized area	with prerequisites
Level 3 (300 series)	Mid-level courses in specialized areas	with prerequisites
Level 4 (400 series)	Advanced courses in specialized areas	with prerequisites

## **Areas**

Courses are offered in the following broad areas:

- Area 0: General Linguistics
- Area 1: Phonetics
- Area 2: Phonology
- Area 3: Morphology
- Area 4: Syntax
- Area 5: Semantics
- Area 6: Applied Linguistics: Sociolinguistics,  
Psycholinguistics and Language Teaching
- Area 7: Computational Linguistics: Theory
- Area 8: Computational Linguistics: Applications
- Area 9: Philosophy of Language, Linguistics as  
Cognitive Science: Neurolinguistics and  
Language Acquisition

## **Course List (with course titles and code)**

### **LEVEL 1**

#### **CORE COURSES**

- LS-111 Phonetics I
- LS-121 Phonology I
- LS-131 Morphology I
- LS-141 Syntax I
- LS-151 Semantics I
- LS-163 Introduction to Sociolinguistics
- LS-194 Language Acquisition

#### **ELECTIVES**

- LS-101 Language and Society
- LS-102 Historical Linguistics
- LS-103 History of Modern Linguistics
- LS-161 Applied Linguistics
- LS-162 Language and Gender
- LS-169 Modern English Grammar and Usage

LS-171	Introduction to Mathematical Linguistics
LS-172	PROLOG for Natural Language Processing
LS-173	PERL Programming for Natural Language Processing
LS-174	Introduction to Formal Language Theory and Automata
LS-175	Quantitative Methods in Linguistics
LS-176	NLP with Python
LS-181	Natural Language Processing-I
LS-186	Introduction to Corpus Linguistics
LS-188	Introduction to HPSG

## **LEVEL 2**

### **CORE COURSES**

LS-211	Phonetics II
LS-221	Phonology II
LS-231	Morphology II
LS-241	Syntax II
LS-251	Semantics II

### **ELECTIVES**

LS-202	Language Universals and Linguistic Typology
LS-212	Syllable in Phonetic Theory
LS-215	Introduction to Clinical Phonetics
LS-265	Psycholinguistics of Reading
LS-266	The Bilingual Brain
LS 277	Introduction to Tagging and Parsing
LS 281	NLP – II
LS 282	Digital Signal Processing for Linguistics
LS 283	Introduction to Computer Assisted Language Learning
LS 285	Fundamentals of Information Retrieval and Information Extraction
LS 286	Quantitative Corpus Linguistics



LS-379	NLP Tool Kit
LS-382	Articulatory dynamics and modeling
LS-386	Analyzing Large Speech Corpora
LS-387	Artificial Neural Networks and Deep Learning for NLP
LS-391	Research in Language Acquisition

#### **LEVEL 4**

#### **CORE COURSES**

LS-411	Seminar in Phonetics
LS-421	Seminar in Phonology
LS-431	Seminar in Morphology
LS-441	Seminar in Syntax
LS-451	Seminar in Semantics
LS-461	Seminar in Applied Linguistics
LS-471	Seminar in Computational Linguistics

#### **ELECTIVES**

LS-401	Language and Communication: Politeness strategies in cross-cultural perspective
LS-422	Strength Relations, Phonological Licensing and Indian Language
LS-423	Constraints – based Approach to developmental phonology
LS-424	Phonological Analysis
LS-426	Advanced Phonology
LS-425	Orthography and Phonology
LS-442	Comparatives Cross – Linguistically
LS-462	Linguistic code and social variables

#### **MA THESIS**

#### **LS- 400**

#### **M.A.Teaching of English as a Second Language (TESL)**



This programme is aimed at students who wish to pursue a course of study in the field of Teaching English as a Second Language (TESL) and English Language Education (ELE). The programme will address issues in the theory and practice of language pedagogy, teacher development, and curriculum development, language as a medium of communication in society and in education, and the nature of learning and language learning. A student who wishes to get a degree in M. A. TESL should get at least 50 credits from the core areas and the remaining 30 from other areas.

Programme	Obligatory Credits	Free Credits
M. A. TESL	A minimum of 50 TESL credits (50 TESL core credits)	30

### Areas

Courses are offered in the following broad areas:

- Area I: English in India
- Area II: Perspectives on Second Language Pedagogy
- Area III: The Second Language Classroom
- Area IV: Syllabus and Materials
- Area V: ESL Research
- Area VI: Competency based courses

### Area I: English in India

#### CORE COURSES

- ELE 111 English Language Teaching in India
- ELE 211 English Language Teaching in Multilingual  
Contexts
- ELE 311 Bilingualism and Bilingual Education

#### ELECTIVE COURSES



ELE 233	Teaching Pronunciation
ELE 234	Teaching Listening
ELE 235	Teaching Oral Communication
ELE 236	Teaching Reading
ELE 237	Teaching Writing
ELE 238	Evaluating Online learning
ELE 239	Exploring the Second Language Classroom
ELE 331	Training for Language Teaching
ELE 332	Reading Problems in the ESL Classroom

### **ELECTIVE COURSES**

ELE 133	Teaching English as a second language using ICT tools
ELE 134	Multiculturalism and the Language Teacher
ELE 135	Fundamental concepts of Digital Literacy
ELE 2310	Humour in Language Teaching
ELE 231	Assessing Young Language Learners
ELE 2312	Teaching Digital Literacy in the ESL Classroom
ELE 2313	Learner Autonomy and Language Instruction
ELE 2314	Corpus Linguistics and Second Language Teaching
ELE 2315	Training to Train
ELE 2316	Reference Materials in the ELT Classroom
ELE 2317	Language Teaching through Media

### **AREA IV: Syllabus and Materials**

#### **CORE COURSES**

ELE 141	Syllabus Design
ELE 142	Authentic Materials
ELE 241	ESP Course Design
ELE 242	Developing Supplementary Materials
ELE 243	Principles of Designing Materials for ELT classrooms
ELE 341	Designing Materials for Teaching Grammar
ELE 342	Designing Materials for Teaching Vocabulary
ELE 343	Designing Materials for Teaching Reading

## **ELECTIVE COURSES**

ELE 344      Designing ESP Materials

ELE 345      Adapting ELT Materials

## **AREA V: ESL Research**

### **CORE COURSES**

ELE 251      An Introduction to Research Methodology

ELE 252      MA Reading Course

ELE 25      An Introduction to ESL Research

ELE 35      Introduction to Classroom Based Research

ELE 352      MA Dissertation

### **ELECTIVE COURSES**

ELE 353      An Introduction to Qualitative Research in ELT

ELE 354      Researching Young Language Learners

ELE 355      Second Language Acquisition Research

## **AREA VI: Competency-based Courses**

### **ELECTIVE COURSES**

ELE 161      Academic Reading

ELE162      Academic Writing

ELE163      Vague Language

ELE164      Understanding Communication

ELE165      English for Academic Purposes

ELE 166      English for Business Purposes

ELE 167      Oral Communication and Presentation Skills

ELE 168      Editing and Publishing

ELE 169      Public Speaking

## **M.A. English Literature**

The M.A. in English Literature is perhaps one of the most traditional and recognizable degrees in higher education, and it is one of the oldest and certainly the most popular Masters programme at the English and Foreign Languages University. The English Literature Programme here presents an exciting combination of traditional offerings and radical new pathways of enquiry that have made this degree among the most sought-after English degrees in the country. The variety of careers and intellectual trajectories that our students have pursued is a testament to the strengths and felicities of the programme. As a discipline, English is not just a Beowulf-to-Virginia-Woolf kind of literary survey enterprise. We understand it in a much broader and flatter sense as including the study of literary texts, yes, but also of the many textualities that form the textures and contextures of our life in the discursive paradigms of the world and its many histories. So, our surveys too are intensely historicised with respect to the contexts and concerns of our own times: our Shakespeare course might very well include a Bollywood adaptation, for example, not just the Renaissance text.

The core requirements for M.A. English Literature

1. English Literature and Its Contexts, 1485-1660
2. English Literature and Its Contexts, 1660-1760
3. English Literature and Its Contexts, 1760-1832
4. English Literature and Its Contexts, 1832-1901
5. English Literature and Its Contexts, 1901-1945
6. English Literature and Its Contexts, 1945-The Present
7. Shakespeare
8. Literary Theory and Criticism
9. Literatures of Modern India
10. Re-Thinking Humanities/Critical Humanities

**SAMPLE CORE COURSES FALLING UNDER THE RUBRICS**

ABOVE (\*INCLUDING ALL COURSES ON OFFER IN THE CURRENT SEMESTER)

Core Requirement 1:

English Literature and Its Contexts, 1485-1660

- \*Lit112 John Milton's Poetry
- LIT113 The Metaphysical Poets
- LIT223 Milton – Part II

Core Requirement 2:

English literature and its contexts, 1660-1760

- LIT114 Restoration Drama
- LIT144 The Long Eighteenth Century
- LIT116 Nature, Reason and Ethics in the 18<sup>th</sup> Century  
English Literature
- \*LIT166 The Neoclassical Period
- LIT209 The 18<sup>th</sup> Century English Novel
- LIT217 Augustan Verse Satire
- LIT244 Augustan Poetry and Drama

Core Requirement 3:

English literature and its contexts, 1760-1832

- LIT102 Major Romantic Poets—I
- LIT136 Blake and Wordsworth: The Shorter Poems
- LIT203 Major Romantic Poets—II
- LIT214 Romantic Poetry
- LIT219 Blake's Prophetic Poetry and Art

Core Requirement 4:

English Literature and Its Contexts, 1832-1901

- LIT106 Victorian Fiction
- LIT131 Nineteenth-Century Fiction

LIT132 19<sup>th</sup>-Century Poetry / Victorian Poetry  
LIT150 Victorian, Pre-Raphaelite, and Hopkins  
LIT254 Whitman

Core Requirement 5:

English Literature and its contexts, 1901-1945

LIT104 Reading James Joyce's *Ulysses*  
\*LIT110 Modernist Poetry  
LIT215 Faulkner  
LIT224 Early 20<sup>th</sup>-Century British Fiction  
LIT227 Hemingway and the Modern Short Story  
LIT247 Modern Fiction: The First Wave  
LIT611 TS Eliot's *The Waste Land* and Four  
Quartets  
LIT612 WB Yeats

Core Requirement 6:

English literature and its contexts, 1945-the present

LIT237 20<sup>th</sup>-Century Non-Fiction  
LIT238 Modern British Drama  
LIT105 Modern American Fiction  
LIT210 Postmodern Poetry

Core Requirement 7: Shakespeare

LIT107 Shakespearean Tragedy  
LIT108 Shakespeare's Comedies  
LIT130 Elizabethan and Jacobean Drama  
LIT149 Shakespeare in Love  
\*LIT165 Shakespeare: History as Literature  
LIT248 Shakespeare Our Contemporary

Core Requirement 8:

**Literary theory and criticism**

LIT103	Literary Criticism I (Aristotle to the Present)
LIT119	Intellectual History and the Invention of the Literary
LIT121	Indian Aesthetic Theory
LIT125	Sign Forces: Visual, Verbal and the Digital
LIT129	Introduction to Coleridge's Poetics
LIT143	Critical Comparisons: Reading Plato
*LIT164	The Culture Critique of Raymond Williams
LIT201	20 <sup>th</sup> -Century Literary Theory
LIT206	Feminist Theory / Genealogies of Feminist Theory
LIT211	Indian Poetics
LIT226	The Experience of Literature
LIT232	An Introduction to Theories of Reading
LIT233	Literary Psychoanalysis
LIT241	Literature and Psychoanalysis: Lacanian Perspectives
LIT243	Acts of Reading
LIT249	Literary Inquiries: Crossing the Postcolonial Abyss
LIT253	Literary Theory: Plato to Post-Modernism

#### Core Requirement 9: Literatures of modern India

LIT633	Indian Poetry in English and Translation
LIT109	Revisiting Indian Classics
LIT115	Contemporary Indian Theatre / Modern Indian Drama
*LIT124	Indian Literature in Translation
*LIT145	Fiction of the Indian Diaspora
LIT152	Post-Independence Dalit Autobiography
LIT153	Indian Literatures
LIT156	Feminism in Manju Kapur's Novels
LIT218	Indian Writing in English
LIT228	Indian Fiction II
LIT240	Contemporary Indian Literature and Emerging Identities



## Core Requirement 10: Re-thinking humanities/critical humanities

LIT135	Culture and Memory
LIT137	Culture and Community
LIT146	Critical Humanities
LIT147	Performing Traditions
LIT151	Liveable Learning
LIT157	Contextures of Learning
LIT221	Text and Hypertext of Literature and Culture
LIT229	Hypermedia: Theory and Practice
LIT674	Cultures of Translation

## A Selection of Optional Courses offered in the past

LIT123	Introduction to Carnatic Music
LIT133	On Marx I: From Philosophy to Political Economy
LIT134	Stage Plays into Films
LIT138	Search for the Self in Contemporary European Cinema
LIT145	Style in the Movies of the Indian Diaspora
LIT212	Introduction to Modern European Drama
LIT220	How to Read American Films – Genres, Narratives, Stars
LIT230	Latin American Literature: A Survey Course
LIT231	Civil Society and Democracy: Comparing India and the West
LIT234	19th-Century French Novel
LIT236	Grammar of Carnatic Music II
LIT235	Hermann Hesse from Cross-Cultural Perspective
LIT239	Versions of Comedy in Drama and Film
LIT251	Through Fiction-Writing (20 <sup>th</sup> -C American Fiction) to Fiction- Writing
LIT250	Modern European Cinema and the Problem of the Self

## **M.A. Literary and Cultural Studies**

This M. A. Programme aims at providing students with a firm grasp of the themes, concepts and critical methodologies that constitute the field of Cultural Studies. Emerging in the last quarter of the twentieth century, at the cutting edge of literary and philosophical studies, history, sociology and political theory, and alongside worldwide political developments (the media revolution, the new social movements, globalization), Cultural Studies engages the critical issues of our times. The major strength of Cultural Studies, and perhaps also the principal reason for its extraordinary influence, is the manner in which it combines an interest in the local, the everyday and the contemporary with rigorous theoretical analysis. It has also brought into focus a new sense of the relationship between the academy and public life, 'high' culture and popular culture, and theory and practice. We believe that Cultural Studies also makes available, for the first time after colonialism, tools and concepts that enable a theoretically rigorous India-centred scholarship.

The Literary and Cultural Studies (LCS) programme has three principal aims:

- 1 To familiarize students with key issues and concepts that have animated public debates and policy-making in our time
- 2 To introduce students to the major writers and theorists on Indian society, history and culture
- 3 To equip students to find jobs as teachers, researchers, translators, consultants, and content-developers in various fields (the mass media, publishing, and administration).

Courses on offer in the LCS programme are listed under rubrics that provide a student with a broad sense of the scope of the programme. Each rubric has some core and some elective courses. Each semester two or more core courses will be offered, the rest will be elective courses.

A student should obtain at least 50 credits from Literary and Cultural Studies and 30 credits from other areas to qualify for a degree in M. A. Literary and Cultural Studies.

## **I. Cultural Theory—Thinkers, Concepts, Disciplines**

### **CORE COURSES:**

LCS 101	A Beginners Guide to Cultural Studies
LCS 102	Modes of Reading Culture
LCS 103	Theories of the Subject
LCS 104	Introduction to Stuart Hall
LCS 105	Marxist Cultural Theory
LCS 106	Michel Foucault: An Introduction
LCS 108	Introduction to Indian Cultural History
LCS 109	Popular Culture
LCS 110	Reading Capital

### **ELECTIVES**

LCS 121	Body, Culture and Power
LCS 122	Jacques Derrida: An Introduction
LCS 123	The Poetics of Money
LCS 124	Introduction to Psychoanalysis
LCS 125	Cultural Subjectivity
LCS 126	Culture of Democracy
LCS 127	History, Society, Economy: Readings in the Disciplines
LCS 128	Debating Violence
LCS 129	Religion, Secularism and Modernity
LCS 130	Body, Law and Social Norms: an Inquiry in Interdisciplinary Humanities
LCS 133	Subaltern Studies Initiative

## **II. Cinema, Media and the Arts**

### **CORE COURSES**

LCS 141	Indian Film Cultures
LCS 142	New Indian Cinemas
LCS 143	Media and the Public Domain

- LCS 144 Culture, Modernity and Technology  
LCS 145 Cinema and Society in India

### **ELECTIVES**

- LCS 151 Film History and Theory  
LCS 152 Film Analysis  
LCS 153 Cinemas of the World  
LCS 154 Visual Culture: Theories and Practices  
LCS 155 Literature, Aesthetics and Politics  
LCS 156 The Fiction of India  
LCS 157 The Indian Modern: Explorations in Thought, Art and Culture  
LCS 158 Land, Body and National Identity in American Literature  
LCS 159 The Utopian Imagination

### **III. Gender Studies**

#### **CORE COURSES**

- LCS 161 Feminist Theory and Criticism  
LCS 162 Gender in Contemporary India  
LCS 163 Gender and Indian Cinema

### **IV. Dalit Studies**

#### **CORE COURSES**

- LCS 171 Introduction to Dalit Studies  
LCS 172 Introduction to B. R. Ambedkar  
LCS 173 Modern Dalit Writing

#### **ELECTIVES**

- LCS 181 Law and Caste in Modern India  
LCS 182 Dalit Self-Narratives: Form and Politics  
LCS 183 Dalit Studies: Critical Debates on Caste and Culture

### **V. Advanced Topics in Cultural Studies**

#### ***Reading Courses/M. A. Dissertation***

Students in the final semester of the M.A. programme may opt for a Reading Course (LCS 191) or a dissertation (LCS 192) in the area under the guidance of a faculty member in the broad rubrics mentioned above. Both these are elective courses.

### **Free Credit Courses on offer from other departments**

#### **DEPARTMENT OF FILM STUDIES**

- FS 101 Introduction to Film Studies
- FS 102 Advanced Course in Film Studies
- FS 103 Introduction to Cinema: History, Theory and Analysis
- FS 106 Introducing Visual Culture Studies
- FS 111 Introduction to Third Cinema
- FS 201 Genres Cinema and the Auteur
  
- FS 301 Television Series: the televisual and the Cinema
- FS 302 Sexual Representation in the Cinema
- FS 303 Gender and Cinema
- FS 305 Hitchcock: Auteur; Legacy, Critical Perspectives
- FS 306 Revisiting the Conceptual Frameworks of Film Studies in India
- FS 307 Politics and South Indian Cinema
- FS 308 Transnational Cinema: Concepts and Practices
- FS 309 Transnational Cinema: Industries, Aesthetics and Exchanges
- FS 310 Media Literacy: Skills and Concepts
- FS 311 Film Festivals: History, Economy and Curatorship
- FS 400 Screenplay for Beginners
- FS 401 Screenplay (Advanced)
- FS 402 Scripting for Television
- FS 403 Writing for Television and Film
- FS 406 Video Production
- FS 407 Film Making for Beginner

#### **DEPARTMENT OF SOCIAL EXCLUSION STUDIES**

- SES 101 The Making of Caste in Colonial India

- SES 102 State and Society in India  
 SES 103 Knowledge, Cultures and Ideologies in India:  
 Exclusion/Inclusion Perspectives  
 SES 104 Introduction to Human Rights: Theory and  
 Practice  
 SES 105 Interpreting India  
 SES 106 Social Theory, Knowledge and Society in  
 India

### **DEPARTMENT OF AESTHETICS and PHILOSOPHY**

- APH 211 Contemporary Continental Philosophy  
 APH 212 Literary Texts, Philosophical Subtexts  
 APH 213 Buddhism: Integrating Philosophy and  
 Social Transformation  
 APH 214 On Wittgenstein  
 APH 215 Reflective Threads from Eastern and  
 Western Philosophy  
 APH 216 History of Ideas  
 APH 217 Indian Aesthetics Tradition  
 APH 218 Key Concepts in Literary Theory: From  
 Plato to the Postmodernists  
 APH 219 Philosophy of Science  
 APH 220 Postmodern Philosophies  
 APH 221 Philosophy of Culture  
 APH 222 A Critical and Philosophical Exploration of  
 the *Mahabharata*  
 APH 223 Philosophy of Religion  
 APH 224 Foundations of Aesthetics and Art Theory  
 APH 225 Issues in Democracy  
 APH 226 Philosophy of Social Sciences

### **DEPARTMENT OF TRANSLATION STUDIES**

- TS-111 Introduction to Translation studies  
 TS 121 Translation and Electronic Media

TS 131	Key Terms in Translation Studies
TS211	Introduction to Translation Studies-2
TS221	Translation and Electronic Media-2

## **Dissertation guidelines**

In the fourth semester of the M. A. programme, students have the option of writing a dissertation *in lieu* of a taught course. The dissertation is worth 5 credits and intends to provide students with an introduction to independent research. You are encouraged to explore topics that are interdisciplinary in nature. However, the topic chosen must be directly relevant to the degree that the you want to exit with from the programme. E.g., if you want to exit the M.A. programme with a degree in TESL, and choose a topic in linguistics/phonetics/literature, your dissertation has to exhibit a clear link with language teaching in the classroom. Theoretical or practical in nature, the dissertation should have a modest focus so that it can be completed within a semester.

### **Format guidelines:**

- Length: 10,000 – 12,000 words (approximately 25-30 pages)
- Paper size: A4, Spacing: double space, Font type: Times New Roman, Font size: 12
- It should have the following components:  
Title page, Project signature page, Abstract, Table of Contents, Acknowledgement, Appendices, Bibliography
- For formatting conventions, please follow the APA style sheet

*Plagiarism clearance:* The project should be checked for plagiarism by the Supervisor before submission (Please use Urkund for this purpose.) The University allows upto 2% plagiarism. All sources cited in the body of the dissertation have to be acknowledged.

*Choosing a Supervisor:* Students can choose a Supervisor based on the topic of their choice and the teacher's willingness to guide the student. A completed dissertation form with a tentative title has to be submitted in the Office of the Controller of Examinations by the deadline

mentioned during course registration.

*Meeting the Supervisor, and attendance:* Since the dissertation is equivalent to a taught course on the programme, students have to meet their Supervisors for at least 4 hours a week. The attendance sheet, duly signed by the Supervisor, has to be submitted at the end of every month in the Office of the Controller of Examinations (attendance sheets are available in the Office of the Controller of Examinations).

*Submission and evaluation:* Two hard-bound copies of the completed dissertation have to be submitted in the Office of the Controller of Examinations. It will be evaluated by the Supervisor and one external examiner, chosen by the Supervisor, who is familiar with the area of work. A final grade arrived at by these two examiners will be submitted in the Office of the Controller of Examinations.

### **Specialized M.A. Programmes**

Apart from the M.A. programme in the cafeteria mode which can lead to any of the five M.A. programmes, the University also offers some specialized M.A. programmes in the following areas:

1. M.A. Journalism and Mass Communication
2. M.A. Computational Linguistics
3. M.A. Linguistics
4. M.A. English Literature
5. M.A. Comparative Literature
6. M.A. Literatures in English
7. M.A. English Language Teaching

The course content in these programmes is more defined and specialized in nature than the ones offered through the cafeteria system.

#### **M. A. Journalism and Mass Communication (M.A. JMC)**



The M.A. JMC programme is dedicated to achieve high standards in Journalism and Mass Communication. The curriculum is designed to impart a blend of theoretical inputs and practical exposure which creates grounding for students to explore academics or media professional as career options.

The two-year course is divided into four semesters, leading to an M.A. JMC. The total number of credits to be earned over a period of two years is 80; of which 70 credits (50 Core and 20 Optional) have to be earned from the Journalism and Mass Communication programme, and 10 free credits from other Departments/Schools including the parent Department of Communication in the University.

<b>Course Modules</b>	<b>Number of Credits</b>
<b>Core Courses (compulsory)</b>	<b>50</b>
<b>Electives (to be taken from M.A. JMC programme)</b>	<b>20</b>
<b>Electives</b>	<b>10</b>
<b>Internship</b>	<b>No credits</b>

There are ten core courses that are compulsory for all the students of M. A. JMC over the two-year period. These are:

JMC 101	Theories of Communication
JMC 102	News Reporting
JMC 104	History of Media
JMC 201	Introduction to Television Production
JMC 202	Editing and Print Production
JMC 206	Culture and Communication
JMC 301	Media Research
JMC 302	Advertising and Marketing Communication
JMC 402	Media Policy, Laws and Ethics
JMC 01/405	Dissertation or Documentary Production

### **Internship No Credits (Mandatory)**

\*Internship is a compulsory requirement. Students have to complete the internship with any Media Organization/Industry during the vacations and submit the internship evaluation report and a certificate in the Department for the award of the M.A.JMC degree. It is mandatory for the M.A. JMC students for building the bridge between the institution and media industry. Internship period must be of one month.

### **Elective Courses**

The programme offers courses from four major streams of media and journalism. Students can earn 20 credits by choosing electives from the courses listed below. This is an indicative list only; at the beginning of each semester the list of optional courses will be notified.

#### **I. Print and Web Journalism**

- JMC207 New Media and Web Journalism
- JMC 203 Copy Editing
- JMC 209 Data Journalism
- JMC 409 New Media Theories and Techno culture

#### **II. Audio and Video Production**

- JMC 105 Radio Scripting and Production
- JMC 108 Scripting for Television
- JMC304 Television News Productions
- JMC 410 Indian Documentary Films
- JMC 208 Television Presentation Skills

#### **III. Advertising and Marketing Communications**

- JMC 404 Corporate Communication
- JMC 406 Copy writing for Broadcasting and New Media
- JMC 411 Public Relations

#### **IV. Communication Studies**

JMC 103	Introduction to Communication
JMC 107	Health Communication
JMC 204	Development Communication
JMC 205	Methods in Journalism Studies
JMC 303	Theories of New Media
JMC 305	Journalism Cultures in India: concepts and context
JMC 306	Television Studies: Issues and Debates
JMC 407	Television Analyses
JMC 408	International Communications
JMC 210	Queer Theories and Cinema
JMC 310	Reading Photography
JMC 412	Ideology and Culture
JMC 413	Introduction to Semiotics
JMC 210	Political Economy of Mass Media

### **Evaluation:**

Evaluation of each course consists of internal assessment and semester-end examinations in the ratio of 40:60 for theory oriented courses and 50:50 for practical courses. Assessment patterns can range from term papers, presentations, projects/production and seminars to sit-down examinations.

### **M.A. Computational Linguistics**

In the past two decades, research in Computational Linguistics has seen remarkable growth, both in terms of coverage of the many languages in India, and advancement in scientific practice. Routinely, research on Natural Language Processing (NLP) is being conducted within the academic laboratories and industry funded research initiatives; the majority of researchers coming to NLP research are from both linguistics and computer sciences. Within the computer sciences, NLP has remained a field where advances from theoretical and experimental linguistics have not managed to effect changes in the tools and techniques developed to tackle theoretical and practical challenges. Within linguistics proper, in a similar vein, basic computer

science approaches to NLP have not managed to enter the mainstream. Through the offering of several basic and advanced courses, the Master's in Computational Linguistics will allow us to bridge this gap and offer courses that will integrate computer science and linguistic-theoretical approaches to NLP.

### **About M. A. Computational Linguistics**

The Master of Computational Linguistics programme aims to prepare students for challenging careers in industrial and research centres such as human speech recognition and synthesis, extracting and mining information available online, Internet search engine technologies, or developing educational applications. M.A. CL is a two-year postgraduate programme with four semesters. A total of 80 credits have to be earned by the end of four semesters, with a minimum of 20 credits to be earned by the end of each semester. All the courses on offer are divided into three separate modules:

- A. **Computational logic and programming:** Within this module students will familiarize themselves with basic concepts relevant for understanding formal logic along with an introduction to practical programming with languages such as Perl, Prolog, Python, and basic shell and scripting languages. Over the course of two years (four academic semesters) students will complete 20 credit hours of courses within this module.
  
- B. **Theoretical linguistics:** Within this module students will enroll in courses dealing with basic and advanced issues in each of the following areas: Phonology, Morphology, Syntax, and Semantics. Over the course of two years (four academic semesters) students will complete 20 credit hours of courses within this module.
  
- C. **NLP and applications:** Within this module students will enroll in courses dealing with basic and advanced issues in NLP research and applied areas such as information extraction, information retrieval, machine translation, automatic speech recognition, and text-to-speech synthesis. Over the course of two years (four

academic semesters) students will complete 30 credit hours of courses within this module.

Successful completion of 70 credit hours of courses from these three modules, 5 credit hours from a course from any of the three modules or from outside the School of Language Sciences, and project work and/or internship of 5 credit hours will result in the award of a Master of Computational Linguistics degree. The table below provides the details on the credit hours in each separate module.

Students will be expected to complete the program within two years (four academic semesters). Seventy-five credit hours of taught courses will be completed within four semesters. In addition, at the end of the fourth semester, students will complete 5 credit hours of project work or an internship. A faculty advisor will help the student complete a project according to schedule, and provide both intellectual and academic support.

### **Credit Break-up Table**

Course modules	Number of credit hours
A. Computational logic and programming	20
B. Theoretical linguistics	20
C. NLP and applications	30
One course from the above modules or any course from another school	5
Project work/Internship	5

### **List of Courses in Computational Linguistics**

#### **A. Computational Logic and Programming**

- LS 171 Introduction to Mathematical Linguistics
- LS 172 PROLOG for Natural Language Processing

- LS 173 PERL Programming for Natural Language Processing
- LS 174 Introduction to Formal Language Theory and Automata
- LS 175 Quantitative Methods in Linguistics
- LS 176 NLP with Python

### **B.Theoretical Linguistics**

- LS 121 Phonology I
- LS 131 Morphology I
- LS 141 Syntax I
- LS 151 Semantics I
- LS 221 Phonology II
- LS 241 Syntax II
- LS 251 Semantics II

### **C. NLP and applications**

- LS 177 NLP Gems
- LS 181 Natural Language Processing – I
- LS 184 Introduction to Machine Translation
- LS 186 Introduction to Corpus Linguistics
- LS 187 Introduction to Parsing Algorithms
- LS 188 Introduction to HPSG
- LS 277 Introduction to Tagging and Parsing
- LS 281 NLP – II
- LS 282 Digital Signal Processing for Linguistics
- LS 283 Introduction to Computer Assisted Language Learning
- LS 285 Fundamentals of Information Retrieval and Information Extraction
- LS 286 Quantitative Corpus Linguistics
- LS 287 Machine Learning: Algorithms, Tools and Systems
- LS 288 Introduction to Human Sentence Processing
- LS 379 NLP Tool Kit
- LS 382 Articulatory dynamics and modeling

LS 383	Ruby for Android NLP Applications
LS 386	Analyzing Large Speech Corpora
LS 387	Artificial Neural Networks and Deep Learning for NLP

## **M.A. Linguistics**

The main aim of this programme is to provide a student a thorough grounding in modern theoretical linguistics. Students gain a basic understanding of the major core areas of linguistics: phonetics and phonology; syntax; and semantics and pragmatics, and also applied areas like language acquisition, psycholinguistics, sociolinguistics, neurolinguistics, computational linguistics, etc.

A student registered for the M.A. Linguistics programme will be required to do 16 courses in all. Each course will fetch him/her 5 credits.

Model: Choice Based Credit System (UGC mandated)

Semester I: 3 Core courses and 1 Elective course from the Linguistics Menu

Semester II: 3 Core courses and 1 Elective course from the Linguistics Menu

Semester III: 2 Core courses and 2 Elective courses (either two from Linguistics or one from within Linguistics and one from outside)

Semester IV: 2 Core courses and 2 Elective courses (either two from Linguistics or one from within Linguistics and one from outside)

The following is the list of Core courses semester wise:

### **Semester I**

LS 111	Phonetics I
LS 131	Basic Issues in Morphology
LS 141	Basic Issues in Syntax

## **Semester II**

LS 121	Basic Issues in Phonology
LS 211	The Phonetics of English
LS 241	Syntax II

## **Semester III**

LS 194	Language Acquisition
LS221	Phonology II

## **Semester IV**

LS 151	Semantics 1
LS 163	Introduction to Sociolinguistics

For Elective courses refer to M. A. Linguistics (Cafeteria) Menu. A student may select any of the courses on offer in that semester, so long as they are not listed as Core Courses in the MA Linguistics Menu as specified above.

## **M. A. English Literature**

The M.A. in English Literature is perhaps one of the most traditional and recognizable degrees in higher education, and it is one of the oldest and certainly the most popular Masters programme at the English and Foreign Languages University. The English Literature Programme here presents an exciting combination of traditional offerings and radical new pathways of enquiry that have made this degree among the most sought-after English degrees in the country. The variety of careers and intellectual trajectories that our students have pursued is a testament to the strengths and felicities of the programme. As a discipline, English is not just a Beowulf-to-Virginia-Woolf kind of literary survey enterprise. We understand it in a much broader and flatter sense as including the study of literary texts, yes, but also of the many textualities that form the textures and contextures of our life in the discursive paradigms of the world and its many histories. So, our surveys too are intensely



historicised with respect to the contexts and concerns of our own times: our Shakespeare course might very well include a Bollywood adaptation, for example, not just the Renaissance text.

The core requirements for M. A. English Literature

### **English Literature and its Contexts, 1485-1660**

1. English Literature and Its Contexts, 1660-1760
2. English Literature and Its Contexts, 1760-1832
3. English Literature and Its Contexts, 1832-1901
4. English Literature and Its Contexts, 1901-1945
5. English Literature and Its Contexts, 1945-The Present
6. Shakespeare
7. Literary Theory and Criticism
8. Literatures of Modern India
9. Re-Thinking Humanities/Critical Humanities

**SAMPLE CORE COURSES FALLING UNDER THE RUBRICS**

(\*INCLUDING ALL COURSES ON OFFER IN THE CURRENT SEMESTER)

Core Requirement 1:

English Literature and its Contexts, 1485-1660

- \*Lit112 John Milton's Poetry
- LIT113 The Metaphysical Poets
- LIT223 Milton – Part II

Core Requirement 2:

English literature and its contexts, 1660-1760

- LIT114 Restoration Drama
- LIT144 The Long Eighteenth Century
- LIT116 Nature, Reason and Ethics in 18<sup>th</sup> Century English Literature
- \* LIT166 The Neoclassical Period
- LIT209 The 18<sup>th</sup> Century English Novel
- LIT217 Augustan Verse Satire
- LIT244 Augustan Poetry and Drama

Core Requirement 3:

English literature and its contexts, 1760-1832

- LIT102 Major Romantic Poets—I
- LIT136 Blake and Wordsworth: The Shorter Poems
- LIT203 Major Romantic Poets—II
- LIT214 Romantic Poetry
- LIT219 Blake's Prophetic Poetry and Art

Core Requirement 4:

English Literature and its Contexts, 1832-1901

- LIT106 Victorian Fiction
- LIT131 Nineteenth-Century Fiction
- LIT132 19<sup>th</sup> -Century Poetry / Victorian Poetry
- LIT150 Victorian, Pre-Raphaelite, and Hopkins
- LIT254 Whitman

Core Requirement 5:

English literature and its contexts, 1901-1945

- LIT104 Reading James Joyce's *Ulysses*
- \*LIT110 Modernist Poetry
- LIT215 Faulkner
- LIT224 Early 20th-Century British Fiction
- LIT227 Hemingway and the Modern Short Story
- LIT247 Modern Fiction: The First Wave
- LIT611 TS Eliot's *The Waste Land* and *Four Quartets*
- LIT612 WB Yeats

Core Requirement 6:

English literature and its contexts, 1945-the present

- LIT237 20th-Century Non-Fiction
- LIT238 Modern British Drama

- LIT105 Modern American Fiction
- LIT210 Postmodern Poetry

Core Requirement 7:

Shakespeare

- LIT107 Shakespearean Tragedy
- LIT108 Shakespeare's Comedies
- LIT130 Elizabethan and Jacobean Drama
- LIT149 Shakespeare in Love
- \*LIT165 Shakespeare: History as Literature
- LIT248 Shakespeare Our Contemporary

Core Requirement 8:

Literary theory and criticism

- LIT103 Literary Criticism I (Aristotle to the Present)
- LIT119 Intellectual History and the Invention of the Literary
- LIT121 Indian Aesthetic Theory
- LIT125 Sign Forces: Visual, Verbal and the Digital
- LIT129 Introduction to Coleridge's Poetics
- LIT143 Critical Comparisons: Reading Plato
- \*LIT164 The Culture Critique of Raymond Williams
- LIT201 20th Century Literary Theory
- LIT206 Feminist Theory / Genealogies of Feminist Theory
- LIT211 Indian Poetics
- LIT226 The Experience of Literature
- LIT232 An Introduction to Theories of Reading
- LIT233 Literary Psychoanalysis
- LIT241 Literature and Psychoanalysis: Lacanian Perspectives
- LIT243 Acts of Reading
- LIT249 Literary Inquiries: Crossing the Postcolonial Abyss

### Core Requirement 9:

#### Literatures of Modern India

- LIT633 Indian Poetry in English and Translation
- LIT109 Revisiting Indian Classics
- LIT115 Contemporary Indian Theatre / Modern Indian Drama
- \*LIT124 Indian Literature in Translation
- \*LIT145 Fiction of the Indian Diaspora
- LIT152 Post-Independence Dalit Autobiography
- LIT153 Indian Literatures
- LIT156 Feminism in Manju Kapur's Novels
- LIT218 Indian Writing in English
- LIT228 Indian Fiction II
- LIT240 Contemporary Indian Literature and Emerging Identities

### Core Requirement 10:

#### Re-thinking humanities/critical humanities

- LIT135 Culture and Memory
- LIT137 Culture and Community
- LIT146 Critical Humanities
- LIT147 Performing Traditions
- LIT151 Liveable Learning
- LIT157 Contextures of Learning
- LIT221 Text and Hypertext of Literature and Culture
- LIT229 Hypermedia: Theory and Practice
- LIT674 Cultures of Translation

#### A Selection of Optional Courses offered in the past

- LIT123 Introduction to Karnatic Music
- LIT133 On Marx I: From Philosophy to Political Economy
- LIT134 Stage Plays into Films
- LIT138 Search for the Self in Contemporary European Cinema
- LIT145 Style in the Movies of the Indian Diaspora
- LIT212 Introduction to Modern European Drama

- LIT220 How to Read American Films – Genres, Narratives, Stars
- LIT230 Latin American Literature: A Survey Course
- LIT231 Civil Society and Democracy: Comparing India and the West
- LIT234 19<sup>th</sup> -Century French Novel
- LIT236 Grammar of Karnatic Music II
- LIT235 Hermann Hesse from Cross-Cultural Perspective
- LIT239 Versions of Comedy in Drama and Film
- LIT251 Through Fiction-Writing (20<sup>th</sup> -C American Fiction) to Fiction- Writing
- LIT250 Modern European Cinema and the Problem of the Self

### **M.A. in Comparative Literature**

The Department of Comparative Literature and India Studies at EFLU is located in a University dedicated to the study of languages, literature and the cultural formations in and from which they emerge. Hence it is uniquely and advantageously placed to address the key issues in the study of Comparative Literature worldwide: namely, the pressing need for plurality as the basis of interpretative frames for literary study and the inherent ethical imperative of the discipline, which engages with the conditions of alterity characterizing human existence especially in a globalized, networked world. Comparative Literature has faced many “crises” in western academia, but practising the discipline in the Indian context, we become aware of its suitability for grasping the plurality of literary cultures and traditions which comprise “Indian literature” as an interpretative category. It answers the need to understand and negotiate alterity theoretically and culturally, as part of our lived reality. This provides the impulse to reframe the methods and theories popular in the practice of the discipline worldwide, in the light of dialogues across the diversity of languages and literary traditions, both within the geopolitical entity named India as well as beyond its borders. The M.A. in Comparative Literature lays the foundation of this task. Through a productive collaboration with this university’s departments of European

and Asian languages and literatures (we have some of the best foreign language departments in the country), and of philosophy and aesthetics, the M. A. programme in Comparative Literature focuses on building models of “inter-comparativism” and “intra-comparativism” of literary and performative traditions in order to equip the student to comprehend the operative dynamics of inquiries originating from the area of Indian literatures. It aims to enable her to approach the plurality of the “Indian” ethos, by joining in conversations across difference, thereby expanding the horizons of literary research, and connecting this academic exercise to everyday life.

*Choice-based credit system:*

As per the guidelines, the course structure is divided into Core Courses and Optional Courses. A student has to earn not less than eighty credits in four semesters to qualify for a postgraduate degree in Comparative Literature and India Studies. Among the eighty credits, fifty should be from the Core Courses (compulsory courses) from the Department. Twenty credits should be from the Optional Courses from the School of Literary Studies, and ten from courses offered by faculty members from other departments of the University (from outside the School). Considering the fact that each course carries five credits, a student should successfully complete a minimum of sixteen courses.

NOTE: The Department will notify every semester the courses from the Core Course list available to the students enrolled under the cafeteria system.

Courses offered from the Optional list are available to all students.

**LIST OF CORE COURSES**

CL101	Comparative Literature: Theory and Methods
CL105	Indian Literary Tradition: Genres and Forms I
CL110	Comparative Poetics
CL115	Indian Literary Traditions: Genres and Forms 2
CL120	Writing Difference
CL125	Literature and the Other Arts
CL130	Indian Literary Traditions 3

CL135	Literary Modes
CL140	Translation and Literary transactions
CL145	Dissertation

### **LIST OF OPTIONAL COURSES**

CL205	Reading Comparatively: Contemporary South Asian Fiction
CL206	Reading Comparatively: Indian Fiction in Translation
CL208	Reading Comparatively: Narratives from India and Latin America
CL209	Comparing Postmodernists
CL215	Comparative Feminisms
CL220	Women's Autobiographies
CL225	Youth Culture
CL230	Indian Theories of Meaning
CL235	Paninian Grammar
CL240	Indian Logic
CL245	Comparative Thought
CL250	Classics of Latin American Literature
CL255	Cities, Spaces, Culture
CL260	Myth and Indian literatures
CL265	Literatures of the Global South
CL 270	Phonetics: Indian Traditions
CL 275	Indian Poetics and Aesthetics I
CL 280	Indian Poetics and Aesthetics II

### **M. A. Literatures in English**

The M.A. Programme, besides being a survey and introductory Programme, aims at widening the scope of study of literatures in English and also provides an opportunity to study literatures in English and in translation covering major and other significant writers who carved a niche for themselves in Indian, British and World Literatures. The aim of the Department is to pay special attention to Indian

Literatures in English and in translation highlighting the unique importance of regional cultures and vernacular traditions. The other objective of the Programme is to familiarize the students with the canonical, contemporary, the colonial and the postcolonial literatures and cultures emerging from Latin America, North America, Africa (West, Central, East and South), and many postcolonial countries such as Australia, Canada, New Zealand, Nigeria, Kenya, Caribbean, etc. It is interesting to study how new genres, innovative narrative techniques are deployed such as Yoruba Theatre, Magic Realism, Fantasy, Prairie fiction, dream narration in the writings of Chinua Achebe, Wole Soyinka, Gabriel Garcia Marquez, Orhan Pamuk, Wilson Harris, Margaret Atwood, Robert Kroetsch, Amos Tutola, Bessie Head, J. M. Coetzee and in many other narratives of poetry, fiction and drama. The Programme also offers contemporary critical theories to enable the students to develop good critical acumen. It enables the students to examine the changing conceptual frameworks in World Literatures. The Programme also offers an interesting course on European literature in translation. It also brings in innovative Courses such as Digital Humanities in consonance with the fastchanging developments in literature and culture in the global era. It provides an opportunity to develop inter-disciplinary studies at University level which UGC and MHRD encourage to incorporate in our curricula. The aim of the Programme is to cater to the evolving needs of the literary and cultural researchers in the aftermath of

- (i) the dramatic expansion of the social context and comparative literary studies beyond a highly selective tradition of canonical works leading to the waning distinction between “literary” and sub or para literary,
- (ii) postcolonialism with its everchanging dimensions and agendas, and
- (iii) digitalization.

The Programme serves both as an autonomous degree for students wishing to pursue more advanced studies in Literatures in English and also as a solid foundation for Doctoral Research. The Programme is



spread over 4 semesters (2 Years). Students have the option to do a Research Project under the guidance of a Supervisor in the 4<sup>th</sup> Semester.

The detailed proposal with the Course list and syllabi will be sent to our relevant academic bodies and for the approval of the UGC so that a student obtaining this degree is also made eligible to take the UGC-JRF NET examination in English Literature.

### **Structure**

10 Core Courses from the Core Menu: 50 credits

*Free/Open credits*

4 Open courses/electives from anywhere within the school: 20 credits

2 courses from any other department outside the school: 10 credits

Dissertation (optional, but strongly recommended): In the final semester, in place of 1 open course, a student may choose to work on a Dissertation on the topic of his/her choice within the area of study under the expert guidance of a Supervisor.

### **LIST OF CORE COURSES<sup>1</sup>**

#### **Semester I**

IWLC001	Postcolonialism: Theory and Practice
IWLC002	European Fiction in Translation

#### **Semester II**

IWLC003	Indian Literature in English
IWLC004	American Literature
IWLC005	Axial Age and Its Cultural Legacy

#### **Semester III**

IWLC006	Contemporary World Drama
IWLC007	Contemporary Critical Theory Course

---

<sup>1</sup>All Core Courses and Electives listed below are open to all students admitted into the MA Post-Graduate courses in the university.

IWLC008 Performance Theory

#### **Semester IV**

IWL009 Women's Writing and Gender Studies

IWL010 Literatures from the Margins

#### **ELECTIVES ON OFFER FOR THE SEMESTER AUGUST – NOVEMBER 2019**

IWL 311 An Introduction to In-Yer-Face Theatre

IWL 115 Literary Criticism: Selections from Aristotle to the New Critics

LIT 146 Critical Humanities: Literature in the Age of Digital Humanities

IWL 809 Tribal Literature and Acts

IWL 414 An Introduction to the Theatre of Genocide

IWL 309 Continental Drama

IWL 901 Childhood: Cultures, Representations and Invasions

#### **Sample List of Electives**

The following is a sample list of **Electives** that are offered by the Department of Indian and World Literatures. Only a select number of courses are on offer in any given semester. Each of the Electives listed below under broader rubrics/areas of study carries 5 credits.

#### **1. Literary Theory/Criticism**

IWL 101 Feminisms: A Theoretical Introduction

IWL 102 Postcolonialism: A Theoretical Introduction

IWL 103 Modernism: A Theoretical Introduction

IWL 104 Modernism through Postmodernism

IWL 105 Postmodernism: A Theoretical Introduction

IWL 106 Postmodern Thinkers

IWL 107 Postmodernism: Fiction and Film

IWL 108 Literary Theory and Philosophy of Literature

IWL 109 Postcolonial Eco-Criticism through Fictional Texts

IWL 110	Introduction to the Theorists of Modern Drama
IWL 111	Twentieth Century Critical Theory
IWL 112	Introduction to Edward Said
IWL 113	Performance Theory: An Introduction
IWL 114	Narratology and Theory of Narrative Fiction
IWL 115	Literary Criticism: Selections from Aristotle to the New Critics

## **2. Western Cultural History and Thought**

IWL 201	Enchantment and Disenchantment: Disciplines Look at the Supernatural
IWL 202	The Holocaust: Paradigms of Thought
IWL 203	Introduction to Psychological Thought
IWL 204	Cosmopolitanism and Contemporary Fiction
IWL 205	War Fiction

## **3. European Literary Studies**

IWL 301	Twentieth Century European Fiction in Translation
IWL 302	Reading James Joyce's <i>Ulysses</i>
IWL 303	Postmodern Fiction: An Introduction
IWL 304	By Obstinate Isles: Introducing Modernist Fiction
IWL 305	A Critical Reading of European Classics
IWL 306	Post-War Political Drama
IWL 307	Post-War British Drama
IWL 308	Contemporary British Literature: Poetry, Fiction, and Drama
IWL 309	Continental Drama
IWL 310	Contemporary British Drama
IWL 311	An Introduction to In-Yer-Face Theatre

## **4. Postcolonial Studies**

IWL 401	Postcolonial Writing in English: Fiction, Poetry, and Drama
IWL 402	An Introduction to Postcolonial Fiction

- IWL 403 South Asian Diasporic Fiction
- IWL 404 Postcolonial Drama
- IWL 405 First Nation's Playwrights (Canadian/Aboriginal)
- IWL 406 Long Poem Tradition in Canadian English Poetry
- IWL 407 Contemporary World Fiction
- IWL 408 West African Fiction
- IWL 409 Canadian Writing in English: Fiction and Poetry
- IWL 410 Caribbean Poetry and Fiction
- IWL 411 World Theatre
- IWL 412 Postcolonial Short Fiction (African, Canadian, Caribbean, Indian, and New Zealand)
- IWL 413 Australian Literature: Fiction and Poetry
- IWL 414 An Introduction to the Theatre of Genocide

### **Indian Literatures: Theory and Aesthetics**

- IWL 501 Contemporary Indian Fiction in Translation: Tradition, Culture and Society
- IWL 502 Contemporary Indian Fiction in English
- IWL 503 Modern Indian Drama
- IWL 504 Introduction to Classical Indian Drama and Performance
- IWL 505 Indian Writing in English: Forms, Forums, and Fringes
- IWL 506 Political Theatre in India
- IWL 507 Performing Women: Indian Women Playwrights

### **5. Literatures from the Americas (American and Latin American)**

- IWL 601 American War Fiction
- IWL 602 American Renaissance
- IWL 603 American Short Stories
- IWL 604 Contemporary American Drama
- IWL 605 Twentieth Century American Fiction
- IWL 606 Imagining Colored America: African Americans and Literary Representation
- IWL 608 Latin American Fiction and Poetry

- IWL 609 Latin American Short Fiction
- IWL 610 African-American Writing

## **6. Women's Writing and Gender Studies**

- IWL 701 Women's Fiction and their Worlds
- IWL 702 Feminisms: Texts and Contexts
- IWL 703 African Women's Fiction
- IWL 704 African American Women's Fiction
- IWL 705 Women Writers of South Asian Diaspora
- IWL 706 Women Writers of West Asia
- IWL 707 African American Women's Writing
- IWL 708 Latin American Women's Drama

## **7. Dalit, Tribal, Aboriginal and Disability Studies**

- IWL 801 A Critical Reading of Aboriginal, Dalit, Adivasi and Native Indian Writing
- IWL 802 Marx and Ambedkar: Theoretical Debates
- IWL 803 Introduction to Tribal Literature
- IWL 804 Literature from the Margins
- IWL 805 Rethinking Tribal/Aboriginal Literature
- IWL 806 Representation of Disability in Fiction
- IWL 807 Orphan Literature
- IWL 808 Redefining the Nomadic
- IWL 809 Tribal Literature and Acts

## **8. Performance Studies, Popular Culture and Emerging Discourses**

- IWL 901 Childhood: Cultures, Representations, and Invasions
- IWL 902 Narratives of Conflict
- IWL 903 Fiction and Film: A Critical Reading of Modes of Representation
- IWL 904 Theatre: Aesthetics and Activism
- IWL 905 Comics Narratives

The courses to be offered will vary from semester to semester and from year to year.

### **M.A. English Language Teaching**

A specialized M.A. ELT programme is offered to cover a number of important areas of current theory and practice in teaching of English as a second/foreign language. It is aimed to advance knowledge in some of the prominent techniques and approaches to ELT, basics of language curriculum, syllabus and materials, and principles of assessment and evaluation. It also intends to give participants hands-on practice in the teaching of skills and elements, train them to analyze learner language to understand the stages of interlanguage development, and develop materials and assessments in line with the theories of syllabus and test design. It will help participants to update knowledge through classroom discussions, one-day seminars, practice teaching, and research to apply the current theories of teaching and learning to the classroom context.

The curriculum of this programme has twin objectives. Firstly, all through the programme the students will be made to do micro-teaching, planning for teaching, reflecting on personal teaching practices leading up to teaching in real life ESL classroom contexts. Secondly, they will also be trained to take up classroom-based research in ELT based on the hands-on-training they receive from the compulsory courses on the programme and take up independent research and submit an M. A. dissertation as a requirement to successfully complete the programme.

Model: Choice-Based Credit System (UGC mandated)

Semester I: 3 Core courses and 1 Elective course

Semester II: 3 Core courses and 1 Elective course

Semester III: 2 Core courses and 2 Elective courses (one from within ELE and one from outside)

Semester IV: 2 Core courses and 2 Elective courses (one from within ELE and one from outside)

The core and electives will cover five broad areas of study under ELT.

- Area 1: English in India
- Area 2: Perspectives on teaching/learning English as a Second Language
- Area 3: The Second Language Classroom
- Area 4: Syllabus and Materials
- Area 5: ELT Research

## **Semester I**

### **CORE COURSES**

- ELE 111 ELT in India
- ELE 121 Approaches to Second Language Teaching
- or**
- ELE 239 Exploring the Second Language Classroom
- ELE 122 An Overview of Development of ELT Materials
- or**
- ELE 141 Syllabus Design
- ELE 123 Language through Literature

### **ELECTIVES**

- ELE 141 Learner-centered Teaching
- ELE 144 Applied Linguistics for Language Learning

## **Semester II**

### **CORE COURSES**

- ELE 131 The Teaching of Skills
- ELE 221 Theories of Second Language acquisition and Learning
- ELE 222 Bi/multilingualism
- ELE 230 English Grammar for ESL teachers
- ELE 241 An introduction to English for Specific Purposes
- or**
- ELE 242 Developing Supplementary Materials
- or**

ELE 243 Principles of Designing Materials for ELT Classroom

## **ELECTIVES**

ELE 151 Educational Technology  
ELE 224 Teaching English to Young Learners  
ELE 232 Teaching Vocabulary  
ELE 235 Teaching Oral Skills  
ELE 236 Teaching Reading  
ELE 237 Teaching Writing  
ELE 211 English Language Teaching in Multilingual Contexts  
ELE 312 Language Planning

### **Semester III**

#### **CORE COURSES**

ELE 251 An Introduction to Research Methodology  
ELE 330 Practicum

### **Semester IV**

#### **CORE COURSES**

ELE 132 Classroom Based Evaluation  
ELE 352 Dissertation

#### **ELECTIVES FOR SEMESTERS III AND IV**

ELE 223 An Introduction to Task-based Language Teaching  
ELE 2312 Use of Technology in the ELT classroom  
ELE 332 Reading Problems in ESL classroom  
ELE 341 Designing Materials for Teaching Grammar  
ELE 342 Designing Materials for Teaching Vocabulary  
ELE 343 Designing Materials for Teaching Reading  
ELE 344 Designing ESP Materials  
ELE 242 Developing Supplementary Materials  
ELE 252 M.A. Reading Course

**COMPETENCY-BASED ELECTIVES** (can be offered in any semester)



ELE 161	Academic Reading
ELE 162	Academic Writing
ELE 164	Understanding Communication
ELE 165	English for Academic Purposes
ELE 166	Oral Communication and Presentation Skills

## **M.A. Hindi**

The M.A. programme in Hindi has different areas of study, some of them being Hindi Literature, Poetics, Identical Discourse, Hindi Linguistics, and Indian Literature.

### **Structure**

75 core credits from Hindi Literature and 5 credits from optional courses.

### **Semester I**

MAH 110	History of Hindi Literature: Medieval Period
MAH 120	Hindi Literature: Medieval Poetry
MAH 130	Hindi Literature: Fiction (Stories)
MAH 140	Hindi Literature: Drama

### **Semester II**

MAH 210	History of Hindi Literature: Modern Period
MAH 220	Hindi Literature: Modern Poetry
MAH 230	Hindi Literature: Fiction (Novel)
MAH 240	Hindi Literature: Non-fictional prose in Hindi

### **Semester III**

MAH 3 10	General Hindi Linguistics
MAH 3 20	Indian and Western Poetics
MAH 3 30	Identical Discourse: Tribal and Dalit Literatures
MAH 3 40	Identical Discourse: Feminist Literature

### **Semester IV**

MAH 410	Hindi Literature: Criticism
---------	-----------------------------

MAH 420	Functional Hindi
MAH 430	Indian Literature: History and Culture
MAH 440	Optional Course (any one)

1. Print and Electronic Media in Mass Communication
2. Principles of Translation and Usages
3. Contemporary Hindi Literature: Post 1990 – Poetry
4. Contemporary Hindi Literature: Post 1990 – Fiction (Short Stories)
5. Contemporary Hindi Literature: Post 1990 – Fiction (Novel)
6. Contemporary Hindi Literature: Post 1990 – Drama
7. Contemporary Hindi Literature: Post 1990 – Criticism

## **M.A. in Foreign Languages**

The University offers Masters programme in five foreign languages:

- M.A. Arabic
- M.A. French
- M.A. German
- M.A. Russian
- M.A. Spanish

A student registered for the M.A. programme in foreign languages should get a minimum of 80 credits across four semesters of study.

Every M.A. programme has a list of courses in the core areas of study, which are called **Core Courses** and a list of courses that are either

related to the core or which introduce the student to another discipline. These are called **Elective Courses**. The Programme Coordinator will inform at the beginning of every semester, the list of core and electives on offer for that semester. This information will be uploaded on the University's website to enable students to register online. The following sections list the core and elective courses that are on offer for each of the M.A. programmes.

### **M.A. Arabic**

The M.A. programme in Arabic deals with Arabic language and literature. Four courses offered every semester.

#### **Semester I**

Course no.701	Pre-Islamic Arabic Literature
Course no702	Rhetoric
Course no703	Advanced Applied Grammar
Course no 704	Technical and Scientific Translation

#### **Semester II**

Course 801	Arabic Literature during Islamic and Umayyad Periods
Course802	Prosody
Course 803	General Linguistics
Course804	Journalistic Translation

#### **Semester III**

Course No. 901	Arabic Literature During Abbasid Period
Course No. 902	History of Arabic Literature in India
Course No. 903	History of Modern Arabic Literature(Poetry, Novel, Drama, Short Stories)
Course No. 904	General Criticism

#### **Semester IV**

Course No. 1001	Literature of Ottoman and Muslim Spain
Course No. 1002	Modern Arabic Literature

Course No. 1003  
Course No. 1004

Trends in Modern Arabic Literature  
Methodology of Teaching

## **M.A. French**

The Department of French and Francophone Studies in the School of European Languages offers a general M.A. French programme with courses in the following areas:

### **General Structure:**

The M.A.in French consists of fifteen courses spread over four semesters, excluding a dissertation in the final semester. Out of these fifteen courses, a student has to take eight courses which have been identified by the School as core courses during the first two semesters of the Programme. The other seven courses are elective, i.e., a student has to choose from the courses offered during the third and fourth semesters. A student can choose a maximum of four optional courses in the third semester and a maximum of three optional courses in the fourth semester.

#### **1. Core Areas:** Six core areas have been identified:

1. Linguistics
2. Literature
3. Francophone Studies
4. Translation
5. Teaching French as a Foreign Language
6. Culture and Civilization

#### **2. Credit Distribution Pattern:**

A student registered for an MA programme should get a minimum of 80 credits across the four semesters of study.

The credit distribution pattern is as follows:

<b>Degree</b>	<b>Break-up of 80 Credits</b>	<b>Where they should come from</b>
---------------	-------------------------------	------------------------------------

<b>M.A. French</b>	40 Credits	From 8 core courses
	30 Credits	
	05 Credits	From any M.A. level course in the Department or any other department in the University
	05 Credits (Dissertation)	In any one of the six core areas.

### 3. Distribution of the Core Courses

#### Semester I

FR M.A. CR101	Use of Language
FR M.A. CR102	Introduction to Linguistics
FR M.A. CR103	Reading French Literature
FR M.A. CR104	Culture and Civilization

#### Semester II

FR M.A. CR105	Methodology of Teaching French as a Foreign Language
FR M.A. CR106	Initiation to Translation
FR M.A. CR107	Reading Francophone Literatures
FR M.A. CR108	India and the French Speaking World

### 4. Distribution of Optional Courses

Optional Courses will be offered in the third and the fourth semesters.

#### List of Elective Courses

##### Area of Linguistic

FR M.A. LS 201	Phonetics and Phonology
FR M.A. LS 202	Morphology

FR M.A. LS 203	Syntax
FR M. A. LS 204	Introduction to Semantics
FR M. A. LS 205	Introduction to Sociolinguistics
FR M. A. LS 206	Introduction to Pragmatics

### **Area of French Language Teaching**

FR M.A. FLT 201	Theoretical perspectives in Teaching French as a Foreign Language
FR M.A. FLT 202	Cultural and Intercultural Perspectives in Teaching French as a Foreign Language
FR M.A. FLT 203	Material Production for Teaching French as a Foreign Language
FR M.A. FLT 204	Evaluation in Teaching French as a Foreign Language
FR M.A. FLT 205	Theory and Practice of Task-based Language Teaching (Approche actionnelle)

### **Area of Literature**

FR M.A. LIT 201	French Literature: Fiction
FR M.A. LIT 202	French Literature: Drama
FR M.A. LIT 203	French Literature: Poetry
FR M.A. LIT 204	Theories of Literature
FR M.A. LIT 205	Introduction to Literary Semiotics
FR M.A. LIT 206	Reading Narrative in French-I
FR M.A. LIT 207	Reading Narrative in French-II

### **Area of Francophone Studies**

FR M.A. FS201	Cultures of French Speaking Countries
FR M.A. FS202	Reading Swiss Literature in French
FR M.A. FS203	Introduction to Quebec Fiction
FR M.A. FS204	Reading Francophone African Fiction
FR M.A. FS205	Literature in French from Indian Ocean
FR M.A. FS206	The Francophone Worlds
FR M.A. FS207	Francophone Literary Criticism and Postcolonial Theory

## Area of Translation

FR M.A. TR201	Technical and Scientific Translation-
IFR M.A. TR202	Commercial Translation –I
FR M. A. TR203	Medical Translation
FR M. A. TR204	Technical and Scientific Translation-II
FR M. A. TR205	Commercial Translation – II
FR M. A. TR206	Literary Translation
FR M. A. TR207	Theories of Translation

Any optional course other than those mentioned above may be offered during a particular semester.

### 5. Dissertation:

Students will be required to do a **dissertation** (25-30 typed pages), during the fourth semester, on a topic in one of the core areas under the supervision of a member of the faculty of the Department of French and Francophone Studies. This will be considered as part of the final evaluation.

## M.A. German

The M.A.in German programme deals with German language, literature, and language teaching. There are four courses offered every semester with a dissertation in the final semester. It is an 80-credit programme. Each course is of 5 credits.

## List of Courses

### Semester I

GEM101	Advanced German – III
GEM102	Linguistics – I
GEM103	Literature – III (Poetry)

GEM104	European Thought – I
<b>Semester II</b>	
GEM 201	Advanced German – IV
GEM 202	Linguistics – II
GEM 203	Literature – IV (German “Novelle”)
GEM 204	European Thought – II
<b>Semester III</b>	
GEM 301	Methods of Teaching – I (DaF – I)
GEM302	Translation – III
GEM 303	Literature – V (Novel)
GEM304	European Thought – III
<b>Semester IV</b>	
GEM 401	Methods of Teaching – II (DaF – II)
GEM 402	Translation – IV
GEM 403	Literature – VI (Drama)
GEM 404	Project Work

## **M.A. Russian**

The M.A.in Russian programme deals with Russian language, literature, and language teaching. There are four courses offered every semester with a dissertation in the final semester. It is an 80-credit programme. Each course is of 5 credits.

### **Semester I**

MA RU.101	Culture and Civilization
MA RU. 102	Modern Russian Language: Phonetics and Phonology
MA RU. 103	Introduction to Theory of Literature
MA RU. 104	History of Russian Literature-1 (Pre-Pushkin Period)

### **Semester II**

MA RU. 201	Modern Russian Language: Morphology and Word Formation
MA RU. 202	History of Russian Literature-2 (Pre-Soviet Period)
MA RU. 203	Theory of Translation-1
MA RU. 204	Practical Stylistics



### **Semester III**

MA RU 301	Modern Russian Language: Lexicology
MA RU 302	History of Russian Literature-3 (Soviet Period)
MA RU 303	Theory of Translation-2
MA RU 304	Methodology of Teaching Russian Language

### **Semester IV**

MA RU 401	Modern Russian Language: Syntax
MA RU 402	History of Russian Literature-4 (Post Soviet Period)
MA RU 403	Introduction to Theory of Comparative Study of Literatures
MA RU 404	Term-Paper ( a minimum of at least 15 typed pages)

### **M. A. Spanish**

The M.A. programme in Hispanic Studies deals with Spanish language, literature, and language teaching. There are four courses offered every semester with a dissertation in the final semester.

#### **Semester I**

SP M.A. 101	Introduction to Linguistics
SP M.A. 102	Histories of Hispanic World – I: VIII century – XV Century
SP M.A. 103	Literatures of Hispanic World (Narrative – I)
SP M.A. 104	Advanced Discourses

#### **Semester II**

SP M.A. 201	Introduction to Spanish Phonetics and Phonology
SP M.A. 202	Histories of Hispanic World – II: XVI century – XVIII Century
SP M.A. 203	Literatures of Hispanic World (Narrative – II)
SP M.A. 204	Translation: Theory and Practice

### **Semester III**

SP M.A. 301	Introduction to Morphology and Syntax
SP M.A. 302	Contemporary Hispanic Worlds – I: XIX century – XX Century
SP M.A. 303	Literatures of Hispanic World (Drama)
SP M.A. 304	Literary Theories

### **Semester IV**

SP M.A. 401	Methodology of Teaching Spanish as a Foreign Language
SP M.A. 402	Contemporary Hispanic Worlds–II–XX century – XXI Century
SP M.A. 403	Literatures of Hispanic World (Poetry)
SP M.A. 404	Dissertation / Any M.A. level course offered in other Departments of the EFL University worth 5 credits

### **Attendance requirement**

Students are required to attend all lectures, tutorials, language laboratory sessions, etc. A student shall be deemed to have pursued a regular course of study provided that he/she has attended at least 75% of the classes held in each course and has completed all class/periodical/continuous assessment/sessional tests, assignments, and practicals as prescribed by the School(s)/Department(s)/Programme Committee(s) concerned.

Please note as per University rules

**Students who do not fulfill the attendance requirement are not eligible to appear for the semester-end examination.**

Relaxation in attendance

- i. The 75% attendance requirement maybe relaxed by 5% for those who participate in extra-curricular activities with the **prior permission** of the authorities concerned.
- ii. The 75% attendance requirement may be relaxed by 10% on medical grounds. Cite the complete clause here.
- iii. Further to these concessions, the Vice-Chancellor, on the recommendation of the Dean(s)/Head(s) of the Department(s)/Programme Coordinator(s), may condone the shortage in attendance not exceeding 10% for valid and convincing reasons.

Absence due to authorized participation in sports activities (at national, state and university levels) will not be treated as shortfall in attendance. **Notwithstanding any of the above, the attendance requirement may not in any case be relaxed below 60%.**

### **Evaluation**

The performance of a student on a programme will be on the basis of

- (i) continuous assessments, and
- (ii) semester-end examinations.

The ratio of continuous assessment to semester-end examinations will be 40:60.

*Continuous assessment* may comprise class tests, assignments, presentations, or response papers. There will be a minimum of three continuous assessment tests. The best two of three will be considered for the final grade.

*Semester-end assessment* may be in the form of a sit-down, open-book, or take-home examination, or a term paper. The type of assessment for a particular course/programme will be declared by the tutor or programme coordinator at the beginning of the course/programme.

For all programmes, the credit system is employed. For evaluating a student's performance, the following 8-point grading scale will be used.

**O    A+    A    B+    B    C    D    F**

<i>Letter Grade</i>	Grade Point Equivalent	OGPA Range	Marks Equivalence	Quality Descriptor
O	9	7.65-9.00	85-100	Outstanding
A+	7	6.75-7.64	75-84.9	Excellent
A	6	5.85-6.74	65-74.9	Very Good
B+	5	4.95-5.84	55-64.9	Good
B	4.7	4.5-4.94	50-54.9	Above Average
C	4.2	4.05- 4.49	45-49.9	Average
D	3.6	3.60-4.04	40-44.9	Pass
F	0	0- 3.59	0-39.9	Fail
AB	0			Absent

Formula for calculation of OGPA:

$$\frac{\text{Grade point for Course 1} + \text{Grade point for Course 2} + \text{Grade point for course 3} + \dots}{\text{Number of Courses}}$$

Formula for conversion to percentage:  $\frac{\text{OGPA}}{9} \times 100$

For example, if OGPA is 9, percentage will be:  $\frac{9}{9} \times 100 = 100\%$ ;

if OGPA is 3.6, percentage will be:  $\frac{3.6}{9} \times 100 = 40\%$ ;

if OGPA is 4.95, percentage will be:  $\frac{4.95}{9} \times 100 = 55\%$

### **Promotion to the next Semester**

- i. For promotion to the next semester, a student should not have a backlog of more than two Courses/papers at any given semester.
- ii. Students who accumulate a backlog of more than two courses/papers at any point will have to exit the Programme.
- iii. The maximum permissible period for clearing backlog of Courses as ex-student is as under:  
Programme Maximum Permissible Period in semesters (*from the date of admission*)  
General / OBC / all others : 5 semesters  
SC/ST/PH students : 6 semesters
- iv. In all the above cases ex-students shall cease to be eligible for hostel accommodation, stipend, book allowance and library facilities beyond their regular stipulated period of admission to the programme.

### **Supplementary/Grade Improvement Examination**

Students who obtain grade **B** or below and are desirous of improving their grades in any module/course may take a Grade Improvement/Repeat Examination.

Supplementary examinations shall serve as repeat examinations. Supplementary examinations shall be scheduled around the second or third week of January (2, 4, and 6 semesters) and July (1, 3, and 5 semesters) in Hyderabad and Lucknow campuses and in the last week of February (for 2, 4, and 6 semesters) and second and third week of June (for 1, 3, and 5 semesters) in Shillong campus.

Only those students who fulfill the attendance, discipline, and academic requirements of the programme shall be allowed to exercise the option of Supplementary/Grade Improvement/Repeat examination.

Students are required to apply to the Controller of Examinations through the Chairperson, BoS, concerned within seven days of commencement of the following semester or declaration of results

whichever is later for Grade Improvement/Repeat examination paying a fee of Rs.120/- subject to revision from time to time for each paper.

### **Rules of Discipline and Proper Conduct**

The rules listed here shall apply to all students of the University under Article 29 of the Statutes of the EFL University. Any breach of discipline and conduct committed by a student inside or outside the EFL University Campus shall fall under the purview of these rules.

### **Categories of misconduct and indiscipline**

- All acts of violence and forms of coercion such as gheraos, dharnas, sit-ins which disrupt the normal academic and administrative functioning of the University
- Sexual harassment
- Committing forgery, defacing/destroying/damaging books/journals of the library, etc.
- Furnishing false certificates or false information
- Eve-teasing or disrespectful behavior with a girl student
- Arousing communal, caste or regional feelings or disharmony among students
- Use of abusive, defamatory, derogatory language
- Pasting of posters of an objectionable nature
- Unauthorized occupation of the hostel room/s
- Indulging in acts of gambling
- Use of the title of the University when distributing any document other than academic work outside the University
- Consuming or possessing dangerous drugs
- Non-payment of fees and other dues including mess charges
- Ragging in any form
- Refusal to obey the directions of the officers of the University
- Unauthorized collection of funds for any student's programme
- Any other act which may be considered by the Competent Authority as a violation of discipline, or misconduct

## **Punishments**

The Competent Authority may impose punishment on any student found guilty of any of the acts of indiscipline or misconduct mentioned above.

### **Anti-Ragging Committee**

Any form of ragging within the premises of the EFL University will be viewed seriously and dealt with swiftly and severely by the Administration (vide Ordinance 6.2, entitled “Prohibition of and Punishment for Ragging,” of the English and Foreign Languages University.) Anti-ragging squads and an Anti-Ragging Committee will be empowered to take *suo moto* action or upon receiving a complaint. As per the directions of the Supreme Court of India, “if any incident of ragging comes to the notice of the authority, the concerned students shall be given liberty to explain and if his explanation is not found satisfactory, the authority would expel him from the University.”

### **Anti-Sexual Harassment and Redressal Mechanism**

The EFL University has evolved a policy against sexual harassment to create for women students on its Campuses a gender-just and secure environment (vide Ordinance 7.2, Annexure-I, entitled “Sexual Harassment”, of the English and Foreign Languages University). Every Campus of the EFL University has a Complaints Committee, with representatives from all sections of the University, to address the complaints of women students and staff.

The names, addresses and phone numbers of the members of University Complaints Committee (UCC) are displayed in all prominent places in the Campus.

The complaints will be kept confidential and the Committee has the power to recommend any action(s) against the perpetrators. The Committee also takes upon itself the task of organizing various gender sensitization programmes. There is also an Appellate Committee to

consider problems when the Complaints Committee's decisions are not found satisfactory.

### **Removal of Students from the Courses**

The Dean of the School/Proctor / Dean, Student's Welfare / the Dean (Research) may recommend to the Vice Chancellor the removal of a student from a Programme/Course on the basis of unsatisfactory academic performance and / or misconduct (as defined in the Regulations) / or non-payment of fees on time.

### **Grievance Redressal Mechanism**

All grievances within the University will be resolved through discussions and negotiations and through a Grievance-Redressal mechanism. The following are some of these:

- **Grievances with regard to the Hostels** may be referred to the Provost/Warden concerned
- **Individual grievances** may be referred to teachers in each Department who will be appointed staff advisers.
- **Group grievances** may be resolved within the Department.
- **Miscellaneous grievances** pertaining to Library/Finance/Sports, etc. will be resolved by the Committee concerned.
- **Academic grievances of students:** Students aggrieved due to the grade awarded in a course may apply in a prescribed form along with a fee of Rs. 100/- for each course to the Head of the Department giving reasons for his/her feeling aggrieved within one month of the notification of the results. A Committee will examine the case and the grade awarded by the Committee upon review will be final. All grievances should be submitted to the appropriate body within two weeks after the event at issue.



## **SCHOOLS AND DEPARTMENTS**

### **School of English Language Education**

Department of English as Second Language Studies  
Department of Materials Development, Testing and Evaluation  
Department of Training and Development  
Department of Education

### **School of Language Sciences**

Department of Phonetics and Spoken English  
Department of Linguistics and Contemporary English  
Department of Computational Linguistics

### **School of Literary Studies**

Department of English Literature  
Department of Indian and World Literatures  
Department of Comparative Literature and India Studies  
Department of Hindi  
Department of Translation Studies

### **School of Distance Education**

Department of English Language Teaching  
Department of Linguistics and Phonetics  
Department of Literatures in English

### **School of Interdisciplinary Studies**

Department of Aesthetics and Philosophy  
Department of Cultural Studies  
Department of Communication  
Department of Film Studies and Visual Culture  
Department of Social Exclusion Studies

### **School of Arab and Asian Studies**

Department of Arab Studies  
Department of Asian Languages

### **School of European Languages**

Department of Germanic Studies  
Department of French and Francophone Studies  
Department of Hispanic and Italian Studies  
Department of Russian Studies





Printed at  
The EFL University Press  
Hyderabad-500 007